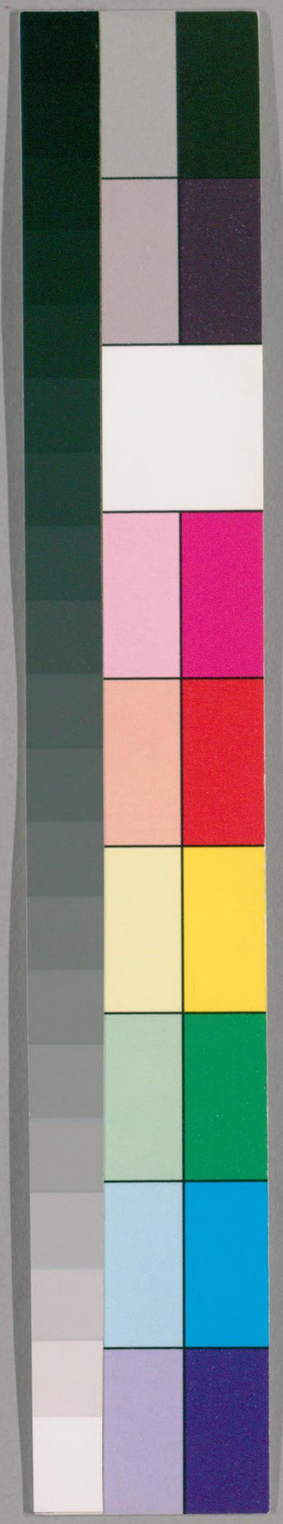
847
236



国立国会図書館　　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236

ガラス使用

右南漢紀五卷　國朝嘉應吳蘭脩石華撰按亡友吳君石華嘉慶戊辰舉人官信宜訓導工倚聲著有荔村吟草桐華閣詞構書巢於粵秀講院藏書數萬卷枕經葄史自云喚作詞人死不瞑目竭十年精力以成是書考南漢紀事之書惟胡賓王劉氏興亡錄最古賓王曲江人二十七松堂集所稱關係國家治亂興亡制作諸大典故今不傳豈不尤爲可惜者也廣州人物傳稱諸僭國皆有纂錄獨嶺南缺焉惟胡賓王胡元興二家纂錄皆不詳周克明南海人訪耆舊採碑誌孜孜著撰裁成十數卷書未成而卒胡元興不知何許人克明書本未成其不傳宜矣至如近人劉應麟南漢春秋十三卷阮通志已著錄而義例未詳

粵雅堂校刊

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236　　ガラス使用

等之自鄶無譏可耳是書攟拾獨富考覈尤精每條必註出典以矯吳志伊十國春秋之失爲附錄考異於各條之下見搜羅之已遍決擇之特嚴正史紀傳或遜其詳明簡當而奚論於霸史也李申耆序稱唐之末造亂賊竊擅莫正於北漢莫强於南唐莫狡於吳越而莫穢於南漢竊謂是書實爲十國紀事之書之冠僞劉何幸得此於廣文哉

道光庚戌中伏後南海伍崇曜謹跋

五代時十國紀事之畧吳則有釣磯立談南唐則有馬陸二書吳越則有備史楚則有新錄蜀則有錦里耆舊傳惟南漢胡賓王之劉氏興亡錄佚而不傳黃文裕修廣東通志時其書尚存志中所載南漢事不見羣籍者疑卽興亡錄也

國朝吳任臣十國春秋攟拾甚富所載故事不注出於何書讀者病之吳石華博士枕經葄史無所不通仿前後漢紀之例年經事緯輯爲此書各注書名以矯其失至於輿地沿革考覈精詳尤非任臣所能及矣予謂著正史易著霸史難正史有史宬之起居注實錄在據事直書而已霸朝多僻處偏隅又少人士不設著作郎不立起居注著霸

国立国会図書館 タイトル『嶺南遺書』 請求記号 847-236
ガラス使用

史者勢必採之稗官野史然小說家或傳聞異辭或詭隨失實非明決擇嚴去取必致變亂黑白顛倒是非就南漢而論歐史世家之紀年職方之地名尚有舛誤況不及歐陽氏者哉是紀遵禾去節不支不蔓當與常璩崔鴻並肩陸游馬令之徒不足道矣甘泉江藩跋

興王府本廣州乾亨元年改爲興王府 治通鑑 司馬光資 領縣十

常康 咸寧乾亨元年析南海爲常康咸寧二縣永豐

嘉應 吳蘭修

重合二場 樂史太平寰宇記云劉龔自云家本咸秦耶爲蠻夷主永樂大典引宋會要云劉氏割據嶺表建僞都於廣州乃分南海縣地爲常康咸寧二縣以爲京邑且就美名是也宋會要又云開寶五年廢常康咸寧二縣依舊爲南海與寰宇記王存元豐九域志李攸宋朝事實歐陽忞輿地廣記合宋史地理志有常康而不及咸寧馬端臨文獻通考有咸寧而不及常康並誤

吳蘭修 按歐陽修五代史秦耶爲蠻夷主永樂大

增城 四會 化蒙宋志作蒙化誤 東莞 清遠 懷集 浛洭 海水宋志宋朝事實輿地廣記作輿地廣記作游水九域志作游子並誤 浛洭吳任臣

番禺

847
236

十國春秋作洽涯並誤 新會 義寧

韶州領縣五

曲江 始興 蘭修按宋志宋朝事實輿地廣記宋開寶四年始興方隸南雄州寰宇記云乾和四年割滇昌始興二縣置雄州誤也 樂昌 翁源 仁化

潮州 蘭修按潮州至宋末廢歐史職方考無潮州誤領縣二

海陽 潮陽

禎州 蘭修按通考宋天禧四年以州名犯仁宗御名始改爲惠州歐史職方考作惠州誤 本循州舊理乾亨元年移循州於雷鄉縣於此置禎州仍割循州之歸善博羅海豐河源四縣以屬之 寰宇記 蘭修按寰宇記於循州下又云劉鋹割據偽號乾亨元年分歸善博羅河源海豐四縣爲禎州劉鋹當作劉龔乾亨王象之輿地紀勝駁正是也

領縣四

歸善 博羅 河源 海豐

循州 蘭修按循州至宋末廢歐史職方考無循州誤 乾亨元年移治雷鄉縣 輿地廣記

領縣二

龍川舊雷鄉縣乾亨六年改 寰宇記 興寧乾亨時移於

舊縣西六十里地名長樂 同上 蘭修按黃佐廣東通志廢齊昌府在興寧縣北五里洪塘圩南漢劉鋹置使其子鏻之爲興寧考宋代地志諸書並無置齊昌府事今不從

端州領縣二

高要 平興

英州乾亨四年析興王府滇陽縣置 十國春秋 蘭修按太平寰宇記云乾和五年置英州而通鑑乾和三年出王翃爲英州刺史則非置於乾和五年明矣歐史職方考云劉龔置不著何年今從十國春秋

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

浈陽

雄州本始興郡浈昌縣地乾和四年於此置雄州 寰宇記 蘭修按歐史職方考云劉龔置 領縣一

浈昌 蘭修按輿地紀勝引圖經宋避仁宗嫌名始改浈昌爲保昌通考南漢以保昌縣置雄州十國春秋從之 誤

敬州 蘭修按宋會要宋志通考避翼祖諱稱恭州非實改也輿地廣記開寶四年改爲梅州熙寧六年始廢歐史職方考無敬州誤 本潮州程鄉縣乾和三年升爲敬州 寰宇記 領縣一

程鄉

封州領縣二 蘭修按唐書地理志武德四年析封川置封興縣後省寰宇記宋志通考輿地廣記輿地紀勝並云封州領封開建二縣與唐志合今從之郝玉麟廣東通志乾亨初改封川爲封興并省開建入之誤也

封川 開建

康州領縣四

端溪 晉康 悅城 都城

恩州領縣三

恩平 杜陵 陽江

瀧州領縣四 蘭修按唐志貞觀十八年藥州廢省安遂永業以永寧安南二縣屬瀧州至德二載改安南爲鎮南天寶元年改永寧爲建水寰宇記瀧州原領縣四宋開寶六年廢省開陽鎮南建水四縣入瀧水屬康州與唐志合今從之舊唐書地理志分永寧建水爲二縣輿地廣記宋朝事實十國春秋俱有安遂誤也

瀧水 開陽 鎮南 通考作嶺南誤 建水

勤州領縣二

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

銅陵　富林

新州領縣二

新興　永順

高州領縣三

電白　良德　保定 蘭修按通典舊唐志寰宇記宋朝事實通考作保定唐志九域志輿地廣記輿地紀勝作保寧

潘州領縣三

茂名梁開平元年改爲越裳縣 薛居正五代史 乾亨七年十月復名 十國春秋 蘭修按王溥五代會要後唐同光元年十月改越裳縣復爲茂明卽乾亨七年也時地屬南漢於後唐無涉十國春秋改正是也今從之茂明當作茂名聲近之誤

潘水 十國春秋作潘川誤

南巴

羅州領縣三 蘭修按唐志天寶元年改石城爲廉江招義爲幹水大厤八年以南河屬順州羅州實領廉江吳川幹水零綠四縣寰宇記九域志宋朝事實輿地廣記輿地紀勝引宋會要並云開寶五年省廉江幹水零綠三縣入吳川屬辨州與唐志合然輿地廣記云南漢立常樂州兼置博電零綠鹽場三縣隸之諸書亦云開寶五年省常樂州以博電零綠鹽場三縣置石康縣屬廉州是南漢時有兩零綠縣也按寰宇記零綠縣在羅州西南一百二十里以零綠水爲名方輿紀要羅州卽今石城縣治常樂州在今合浦縣東北三十里是二州壤地相接南漢置常樂州時以羅州之零綠分隸耳非別置一零綠縣諸書兩見誤也今改正又寰宇記分石城廉江爲二縣通考仍有石城招義南河三縣十國春秋從之並誤

廉江　吳川　幹水

辨州領縣二 蘭修按宋會要李燾長編宋志通考太平興國五年始改辨州爲化州歐史職方考有辨州復有化州誤也又按唐志乾封二年割羅辨入禺州大厤八年割龍化入順州辨州止領石龍陵羅二縣今從之寰宇記化州禺州俱有羅辨輿地廣記化州順州俱有龍化並誤

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

石龍　陵羅

春州領縣三

陽春　流南　蘭修按唐志武德四年置流南縣後省寰宇記云春州元領縣三陽春流南羅水開寶六年廢流南羅水二縣入陽春輿地紀勝引宋會要同據此則南漢復置流南縣矣　羅水

雷州十國春秋梁開平三年移治驚雷江源南漢復歸海作常州誤　蘭修按黃佐廣東通志開平四年遷白院村乾亨二年遷特侶塘　領縣三

海康　遂溪　徐聞

邕州　蘭修按五代會要天福七年改邕州寰宇記晉天福七年改邕州爲誠州避廟諱漢初復天福七年卽漢光天元年邕州已屬南漢於晉無涉今不從　領縣七

宣化　武緣　晉興　朗寧　思龍　唐志寰宇記作思籠　如和　宋志作如化

封陵　輿地廣記作封陵

澄州　蘭修按輿地紀勝云圖經以爲唐末廢澄州非是當從會要是也歐史職方考無澄州誤　領縣四　蘭修按唐志澄州領縣四寰宇記宋開寶六年廢澄州併止戈賀水無虞入上林屬邕州與唐志合今從之十國春秋澄州止領上林一縣誤

上林　無虞　止戈　賀水

貴州　蘭修按貴州至宋末廢歐史職方考無貴州誤　領縣四

鬱平　蘭修按唐志貴州下作鬱林縣於鬱林州下作鬱平縣與通典不合王象之駁正是也說見鬱林州下

懷澤　義山　潮水

巒州　蘭修按宋朝事實輿地紀勝宋開寶五年始廢巒州入橫州歐史職方考無巒州誤李吉甫元和郡縣志作蠻州亦誤　領縣三

永定　十國春秋作永令誤　武羅　靈竹　十國春秋作靈川誤靈川屬桂州

橫州領縣三

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

寧浦 從化 蘭修按唐志從化本名淳風永貞元年改寰宇記云犯憲宗廟諱也輿地紀勝云開寶五年併樂山從化二縣入寧浦與唐志合通考作淳風十國春秋從之誤也 樂山

賓州領縣三

嶺方 元和志宋志通考作領方 琅琊 保城 宋志作石城輿地紀勝作寶城並誤

淳州領縣二

桂平 十國春秋作平桂誤 皇化 蘭修按通典通考作宣化舊唐皇化等縣又云宣化漢阿林縣屬鬱林郡隋置皇化縣後廢貞觀六年復置云云據此則宣字乃傳寫之譌耳唐志元和志宋志寰宇記九域志輿地紀勝皆作皇化十國春秋作宣化誤也宣化屬邕州

容州領縣六 蘭修按唐志容州領縣六宋志寰宇記九域志輿地廣記輿地紀勝引郡邑圖志並云開寶五年廢容州之欣道渭龍陵城仍領普寧陸川北流三縣與唐志合今從之十國春秋領縣四無陸川欣道誤

普寧 北流 陵城 渭龍 欣道 陸川

牢州 蘭修按宋朝事實輿地廣記輿地紀勝引宋會要開寶七年始廢牢州入鬱林州歐史職方考無牢州誤

領縣三

定川 南流 宕川 通典新舊唐志九域志宋志宋朝事實輿地廣記輿地紀勝通考俱作宕川是也寰宇記作巖川輿地廣記作宕川十國春秋作岩川並誤

白州領縣四

博白 建寧 周羅 南昌

欽州領縣五

欽江 保京 蘭修按新舊唐志至德三載改安京爲保京宋志云宋初復爲安京是也輿地廣記謂唐改安京今不從 內亭 遵化 靈山 蘭修按舊唐志作靈山縣也靈川誤也靈川屬桂州

廉州領縣四

合浦 大寶 初析置媚川 都輿地紀勝 封山 蔡龍 大廉

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

常樂州本合浦縣地南漢立常樂州十國春秋乾亨元年兼置博電鹽場二縣輿地廣記蘭修按輿地廣記原作置博電零綠鹽場三縣今刪正說見羅州下割羅州零綠縣隸之領縣三

博電本合浦地與鹽場同置鹽場零綠

黨州領縣四蘭修按唐志黨州領容山懷義福陽古符四縣建中二年平琴州廢皆屬黨州無省某縣明文輿地廣記云唐廢平琴州入黨州後又省善文寧仁福陽古符四縣據此可補唐志之闕又云宋開寶七年廢黨州省撫安善勞容山懷義入南流縣屬鬱林州與寰宇記九域志宋志宋朝事實輿地紀勝同今從之歐史職方考無黨州通考黨州領善勞撫安善文寧仁四縣十國春秋從之並誤

撫安 善勞 九域志輿地紀勝作善牢誤

繡州蘭修按宋志輿地紀勝引宋會要開寶五年始廢繡州省常林阿林羅繡三縣入普寧屬容州歐史職方考無繡州誤 領縣三

容山 宋朝事實作文山誤 懷義

常林 十國春秋作常州誤 阿林 羅繡

鬱林州領縣三蘭修按唐志建中二年省鬱林州之石南國春秋有石南誤也又按潭栗新舊唐志俱不注沿革通考云唐鬱林州領縣五後廢石南潭栗則潭栗在唐末已省故寰宇記九域志宋志宋朝事實輿地廣記輿地紀勝並云開寶五年省鬱平興德二縣入興業而不及潭栗也今從之十國春秋有潭栗亦誤

鬱林 輿地紀勝鬱林州鬱林縣下云本漢廣鬱縣地沈約宋志及元和郡縣志並云吳改廣鬱爲陰平縣晉改爲鬱平縣歷代因之然晉宋以下諸志止有鬱平而無陰平是改廣鬱爲鬱平也元和郡縣志又云隋開皇十年於鬱林郡下始並列鬱林鬱平二縣通典云大唐於鬱林縣置貴州是鬱平縣隸貴州也又云大唐以石南鬱林等五縣置鬱林州是鬱林縣隸鬱林州也國朝會要云開寶四年廢鬱林州鬱林縣興業縣又云開寶四年改貴州鬱平縣爲鬱林縣則是開寶四年既廢鬱林州之鬱林縣故移鬱林縣之名冠之於鬱平縣耳由是言之在漢則爲廣鬱在晉則爲鬱平在

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』 請求記号 847-236
ガラス使用

隋始分建鬱林縣與鬱平並置唐始以鬱平縣隸貴州以鬱林縣分屬鬱林州故二縣之名隸於二州至國朝開寶平嶺南廢鬱林州之鬱林縣入廣業縣而改貴州之鬱平縣爲鬱林縣而二縣之名始合爲一新唐書志却以鬱平縣隸鬱林州而以鬱林縣名必不差謬而新唐不相應蓋杜佑唐人也紀唐之縣名而定唐人之縣名始不得其實書以本朝更易之縣名而定唐人之縣名始不得其實矣不可以不辨蘭修按王象之此論甚晰故備載之

興業　興德

藤州領縣四

鐔津　感義　義昌　宷風

竇州領縣四

信義　懷德　潭峩　特亮　蘭修按寰宇記云縣有特亮山在河洞水北昔有白牛夜出光影照林村人以牛光影爲特亮故名舊唐志作恃亮宋朝事實輿地廣記俱作亮並誤

義州　蘭修按九域志長編宋開寶四年始改義州爲南義州歐史職方考無義州誤也　領縣三

峩溪　永業　連城

禺州領縣三

蘭修按唐志大厤八年以温水屬順州唐末以陸川屬容州寰宇記禺州有温水十國春秋有陸川而無羅辨並誤又唐志禺州領峩石羅辨扶萊宕昌四縣而容州北流縣注云武德四年析置宕昌貞觀後省不應復有宕昌縣九域志宋志輿地廣記輿地紀勝引宋會要並云開寶五年廢禺州省峩石扶萊羅辨入北流縣不及宕昌今從之歐史職方考無禺州誤

峩石　羅辨　扶萊　蘭修按唐志扶萊縣武德四年置以扶萊水得名通典舊唐志通考十國春秋作扶桑誤

順州領縣四

蘭修按唐志大厤八年容管經畧使王翊析辨州龍化禺州温水羅州南河白川龍豪置順州九域志宋志輿地廣記通考並云開寶五年廢順州省龍豪温水龍化南河入陸川屬容州寰宇記順川止領龍豪南河二縣歐史職方考無順州並誤

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

龍化　温水　南河　龍豪

瓊州元領縣五南漢省曾口顏羅二縣輿地廣記通考同蘭修按寰宇記云顏羅唐時省今不從又按寰宇記輿地廣記通考並云唐貞元七年省容瓊縣十國春秋仍有容瓊縣誤領縣三

瓊山　臨高　樂會

崖州領縣三蘭修按唐志貞觀五年割崖州臨高入瓊州通考十國春秋仍有臨高誤也又按舊唐志崖州有舍城縣宋志宋朝事實通考並云開寶五年廢崖州以舍城澄邁文昌入瓊州輿舊唐志合今從之新唐志謂舍城開元後省亦誤

舍城　澄邁　文昌

儋州元領縣五南漢省富羅縣輿地廣記通考同領縣四

義倫　昌化　感恩　洛場新舊唐志輿地紀勝皆作洛場寰宇記輿地廣記通

考十國春秋作洛陽誤

萬安州元領縣四南漢省富雲博遼二縣輿地廣記通考同蘭修按寰宇記云唐末省今不從領縣二

萬安　陵水十國春秋作陸水誤

振州元領縣五南漢省延德臨川落屯三縣宋朝事實輿地廣記通考同蘭修按寰宇記仍領縣五誤又按長編開寶五年六月徙崖州於振州遂廢振州歐史職方考無振州亦誤領縣二

寧遠　吉陽

思唐州領縣二蘭修按唐志永隆二年析龔蒙象三州置思唐州領縣二九域志輿地廣記並云宋開寶五年改州曰思明六年州廢省思和入武郎屬龔州歐史職方考無思唐州十國春秋思唐州無縣並誤又按輿地廣記通考天福初改州曰思化漢初復天福元年即漢大有九年時地屬南漢於晉無涉今不從

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

武郎　思和　蘭修按本平原唐長慶二年改寰宇記九域志仍作平原誤

融州五代屬楚乾和九年歸南漢領縣二

融水　武陽

郴州晉天福初避諱改爲敦州輿地紀勝引寰宇記蘭修按今本寰宇記闕

臨武平陽蘭修按通考誤作高平今改正二縣入桂陽監又廢資興縣漢復爲郴州通考乾和九年歸南漢領縣五

郴晉天福初改爲敦化漢初復寰宇記　義章　高亭通考十國春秋作南亭誤　郴義本義昌後唐同光中避諱改輿地廣記

藍山

桂陽監唐元和時置晉廢平陽臨武二縣地入之

連州五代屬楚乾和九年歸南漢領縣三

桂陽　陽山　連山

昭州五代屬楚乾和六年歸南漢領縣三

平樂　恭城　永平

宣州五代屬楚乾和九年歸南漢省崖山東璽二縣通考領縣二

龍水　天河

桂州五代屬楚乾和九年歸南漢領縣十一

臨桂　理定　靈川　陽朔　荔浦　永寧本豐水梁時改　修仁　慕化本純化唐永貞元年改爲歸化後唐同光初復爲慕

憲宗廟諱梁開平元年改爲歸化後唐同光初復爲慕

寰宇記　蘭修按新舊唐志俱作恭化元和志寰宇記九域志宋志宋朝事實輿地廣記輿地紀勝並作化

慕化據輿地紀勝引唐志原作慕化今本唐志古縣下注亦作慕化可證恭字乃傳刻之譌也通考云唐恭化縣後唐改慕化誤又按梁敬祖諱茂琳慕茂聲近故改歸化當時避諱之體如此五代會要謂梁改純化爲歸化同光中復爲純化十國春秋從之誤

永福　古義寧本靈川縣歸

義鄉晉開運元年置義寧縣輿地紀勝引皇朝志修按時有兩義寧縣一屬廣州唐開元二十三年岡州再廢以新會義寧復隸廣州是也一屬桂州晉開運元年馬氏所立是也九域志於廣州義寧云開寶五年廢入新會六年復置宋志輿地紀勝引宋會要並同按桂州義寧與廣州新會相去千有餘里合而爲一其誤甚矣十國春秋桂州無義寧縣亦誤

溥州晉開運三年二月楚馬希範請以桂州全義立溥州五代史乾和九年歸南漢領縣一蘭修按九域志溥州領縣一乾德元年廢州以全義縣隸桂州與薛史合是也歐史職方考無溥州誤又按五代會要云開運三年升桂州全義縣爲溥州改存義爲德昌縣後復作靈川寰宇記九域志宋志輿地廣記輿地紀勝通考諸書無廣明縣亦無靈川義寧屬溥州之說會要誤也十國春秋云割桂州廣明義寧二縣隸溥州亦誤

全義本屬桂州晉開運三年立溥州改爲德昌縣後復名輿地廣記

賀州五代屬楚乾和六年歸南漢領縣六

臨賀　桂嶺　馮乘　封陽　富川　蕩山

梧州五代屬楚乾和九年歸南漢領縣三蘭修按唐志光化三年馬殷表以戎城孟陵屬桂州而九域志宋朝事實輿地廣記輿地紀勝並云宋開寶五年省梧州之戎城孟陵入蒼梧弥南漢復以二縣歸梧州與蒼梧十國春秋作蒼州誤

蒼梧　十國春秋作蒼州誤　戎城　孟陵

蒙州五代屬楚乾和九年歸南漢領縣三

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

立山　東區宋志作連區誤　正義

嚴州五代屬楚乾和九年歸南漢領縣三蘭修按新舊唐志領來賓歸化循德三縣通考宋開寶七年廢嚴州以修德歸化屬來賓隸象州與新舊唐志合今從之寰宇記九域志宋志宋朝事實輿地廣記輿地紀勝皆不及循德誤

來賓　循德通考作修德　歸化

富州梁開平二年入楚乾和九年歸南漢領縣三

龍平　思勤　馬江

柳州五代屬楚乾和九年歸南漢領縣五蘭修按唐志柳州領馬平龍城象洛曹洛容五縣九域志宋志輿地廣記嘉祐四年始省象縣入洛容宋朝事實輿地紀勝引宋會要淳化元年始以洛曹屬容州十國春秋柳州止領縣三無象洛曹二縣誤

馬平　龍城蘭修按宋朝事實輿地紀勝宋景德三年始改龍城爲柳城十國春秋作柳城誤

象　洛曹蘭修按唐志云本洛封元和十三年更名洛曹通考仍作洛封誤也諸書作洛曹今從之　洛容

龔州梁開平二年入楚乾和九年歸南漢領縣五蘭修按新舊唐志寧風屬藤州通典通考龔州有寧風十國春秋藤州龔州皆有寧風並誤輿地紀勝引宋會要紹興七年始廢龔州屬潯州歐史職方考無龔州亦誤

平南　武林宋志宋朝事實輿地廣記作武陵誤　隋建　大同　陽川

象州五代入楚乾和九年歸南漢領縣三

陽壽　武仙　武化蘭修按輿地紀勝引宋會要云開寶七年省武化縣隸來賓景祐元年復又引廣西郡邑志云熙寧四年省武化入陽壽宋志熙寧七年廢武化入來賓諸說不同然爲宋代始省可知輿地廣記謂武化五代時省十國春秋從之誤

蘭修又按十國春秋南漢有思州領務川寧彝思卬思王四縣考思州唐屬黔中道後入於番宋徽宗時番長

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

南漢地理志

譚瑩玉生覆棱

內附復置思州卽今貴州思南府地與南漢絕不相涉
茲刪正又交州雖已內附羈縻而已不能實有其地也
併刪之右志共州六十二縣二百一十四縣數與長
編宋史本紀及地理志合惟彼云六十州不相附耳

右南漢地理志一卷 國朝嘉應吳蘭修石華撰按自註
云共州六十二縣二百十四縣數與長編宋史本紀及地
理志合惟彼云六十州不相附耳考南漢高祖之興至後
主之敗凡五十五年中宗乾和九年始盡有嶺南之地大
有十二年尙書左僕射黃損稱陛下之國東抵閩越西逮
荆楚北阻彭蠡之波南負滄溟之險蓋舉五嶺而有之用
武之國也亦鋪張揚厲之詞耳高祖亦嘗云吾子孫不肖
後世如鼠入牛角勢當漸小爾而郡縣併析幾於月異而
歲不同且於境內置五嶽呼唐天子爲洛州刺史三城之
地半爲離宮苑囿民之得以棲止者無多地也長編云後
主至公安邸吏龐師進迎謁學士黃德昭侍後主後因問

師進何人德昭曰本國人也後主曰何爲在此德昭曰高皇帝居藩日歲貢大朝輜重皆歷荆州乃令師進置邸於此造車乘以給饋運耳後主嘆曰我在位十四年未嘗聞此言今日始知祖宗山河及大朝境土也黃通志陸光圖列傳註光圖有故吏龐姓者嘗奏事見鋹鋹識之鋹降宋過騎田嶺龐來迎鋹驚曰爾亦在此耶對曰大王之國邊境至此而極非有萬里之遠也鋹初以郴爲極邊必在窮荒之北故使光圖居之爾宋謝翱作邸吏見故主曲嗟乎僞劉之淫侈昏庸至此獲保此疆宇至五十五年而後亡者幸也道光庚戌末伏後南海伍崇曜謹跋

南漢金石志目錄

卷一

石版文 唐龍紀元年

廣州石讖 南漢乾亨元年

古劍文 大有元年

康陵碑 光天元年

尊勝經石幢 乾和三年

白石秀林記 乾和三年

碧落洞天雲華御室記 乾和七年

瓊州乾亨寺鐘銘 乾和九年

東禪院銅鐘款 乾和九年

粵雅堂校刊

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236

ガラス使用

長慶禪院銅鐘款 乾和十五年
感報寺銅鐘款 乾和十六年
雲門山匡眞大師塔銘 大寶元年
寶林禪院銅鐘款 大寶二年
宴石山記 大寶二年
拓路記 大寶三年
修慧院鐘款 大寶三年
乾亨寺銅鐘款 大寶四年
昭州光孝寺銅佛識 大寶四年

卷二

鎮象塔記 大寶五年
西鐵塔記 大寶六年
長壽寺銅鐘款 大寶七年
匡聖宏明大師碑銘 大寶七年
東鐵塔記 大寶十年
懿陵碑 以下年代無考
天華宮石刻
瑞象記
碧虛觀碑
韜眞觀碑

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』 請求記号 847-236
ガラス使用

石版文 佚

嘉應 吳蘭修 石華撰

胡賓王劉氏興亡錄高祖巖皇考葬段氏得石版有篆文曰隱台巖因名其三子（司馬光通鑑考異）

蘭修按歐陽修五代史南漢世家劉龔謙庶子也母段氏生龔於外舍謙妻韋氏素妒聞之怒拔劒而出命持龔至將殺之及見而悸劒輒墮地良久曰此非常兒也後三日卒殺段氏養龔爲己子考龔卒於大有十五年壬寅（晉天福七年）年五十四由是推之當生於唐昭宗龍紀元年己酉卽葬段氏之年也南漢金石

粵雅堂校刊

嶺南遺書

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

以是託始云

廣州石讖 佚

人人有一山山値牛兔絲吞骨蓋海承劉 宋史南漢世家

廣南劉龔初開國營搆宮室得石讖有古篆十六字其文云云解者曰人人有一大人也山山出也値牛者龔建漢國歲在丑也兔絲者晟龔位歲在卯也吞骨者殺諸弟也越人以天水爲趙蓋海指皇朝國姓也承劉者受劉氏降也 吳處厚青箱雜記

古劒文 佚

丁與水同宮王將耳口同尹來居口上山岫護重重 陳棣羅浮山志

後唐天成中僞漢欽州羅浮山民掘得古劒有篆文曰己與水同宮王將耳口同尹來居水上山岫護重重以獻僞主劉陟國人莫之辨及平廣南競傳其言知者云太宗以己亥年降誕是己水同宮也於文耳口王爲聖尹口爲君重山爲出蓋己亥年聖君出也 馬端臨文獻通考

欽州羅浮山本名安京以形似惠州羅浮故改陳棣羅浮山志作丁與水同宮蓋太祖丁亥年生長太宗十二歲平嶺南乃太祖之世故以丁亥聖君出言非己亥明矣太宗繼體之君安得以出言乎棣所志山乃惠州羅浮也 黃佐嘉靖廣東通志

康陵碑 佚

翰林學士知制誥正議大夫尚書右丞賜紫金魚袋臣盧
應奉勅撰
維大有十五年歲次壬寅四月甲寅朔廿四日丁丑高祖
天皇大帝崩於正寢越光天元年五月癸未朔十四日丙
申遷神於康陵禮也朱彝尊曝書亭集
崇禎丙子秋廣州城東二十里北亭洲田間有雷出地
奮而成穴耕者梁某投以石空空有聲內一雄雞其中
邇夜雞鳴無恙乃發之有金人如翁仲者數枚各重十
五六觔有二金像冕而坐者笄翟如后妃者各重五六
十觔地皆金甕珠貝旁有鏡一光燭穴中寶硯一硯池
中有玉魚能游泳他異物不可指識者甚眾梁攜歸光

動四鄰鄰人覺而爭往遂白之官有司親臨發之隧道
如城高五尺餘深三丈中有碑乃僞漢劉龔冢也文曰
維大有十五年歲次壬寅四月甲寅朔廿四日丁丑高
祖天皇大帝崩於正寢越光天五年五月癸未朔十四
日丙申遷神於康陵禮也文多闕不盡載翰林學士知
制誥正議大夫尚書右丞賜紫金魚袋臣盧應初撰并
書按光天乃龔子玢年號玢立僅二年爲弟晟所弒卽
改光天二年爲應乾元年無光天五年又考十國春秋
僞漢諸臣列傳止有盧膺仕龔爲工部侍郎晟時拜中
書侍郎同平章事無應初名也王士正皇華紀聞
竹垞記劉龔冢碑事與王文簡皇華紀聞所載頗有錯

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』 請求記号 847-236
ガラス使用

互余抵粵訪諸官吏與土人問其所謂北亭者在番禺
城東二十里許而劉龔之冢與碑則竟無知者蓋二先
生亦皆非得自親睹所以傳寫或有訛失卽如竹垵所
記係光天元年而文簡則疑光天無五年而所据載者
乃作五年（廣語亦作元年）又盧應下文簡所記是初字廣語所
記是勑字俱無奉字而竹垵所記則多一奉字安知初
字非卽勑字之誤乎竹垵稱陳元孝語子云云則是竹
垵既得自口傳而元孝復出自記憶無怪乎傳聞異詞
矣（翁方綱粵石畧）

蘭修按曝書亭集結銜稱尚書右丞上紫金袋廣語
作尚書右丞相紫金袋茲據皇華紀聞改正餘見南

漢紀二考異

尊勝經石幢　存

口漢乾和三年太歲乙巳三月六日壬寅口亡考陳十八
郎敬贖造口口加口佛頂尊勝陁羅尼幢一座追薦幽途
口口物口并乞自身清吉口口口長於羅浮口口口禪院
供養設齋慶讚訖（拓本經文不錄）

石幢在博羅羅浮山寶積寺門外（新修廣東通志新通志阮雲臺師相撰以下所引但稱廣東通志）

蘭修按右記三行口漢至寅口爲一行亡考至物口爲一行并乞至讚訖爲一行此據拓本較通志多數字通志作三月八日丙寅考通鑑目錄乾和三年卽

粵雅堂校刊

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

晉開運二年三月爲丁酉朔則八日非丙寅當作六日壬寅今改正幽途下一字左半从古第二字右半从吳尚可省識通志審爲胡幔二字今從闕薦作薦見漢魯峻石壁畫象按薦省作獬薦字聲義俱別失六書段借之旨易豫卦釋文正之是也慶讚記金石或作訖此幢正作訖字

白石秀林記　佚

乾和三年歲次乙酉奉勅鐫石玉皇儀象侍衛九軀并修金籙齋慶讚記臣吳可一撰　王象之輿地紀勝

蘭修按右見輿地紀勝潯州下題云南海乾和白石秀林之記又云白石山在州南六十里下有巖峒即白石洞天內有清眞觀壽聖寺洞門自下入透容州句漏洞天世傳葛仙翁煉丹往來其間云云案曹學佺廣西名勝志白石山在今桂平縣南六十里南海當作南漢乙酉當作乙巳齋上當有設字傳寫脫誤也

碧落洞天雲華御室記　佚

大漢享國之三十有三紀龍集己酉季冬賞開十四葉上以萬機有暇四海無波時屬祈寒節當冬狩九卿扈駕百司隨鑾口巡英州舍於閬石翼日排仙仗整翠華羽衛星羅旗幢雲布嶽靈警蹕風伯清塵上衣龍章絳袍曳鳳文翠綬佩流黃鏤金之劒御飛靈凌崖之輿幸茲盤龍石室

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236　ガラス使用

者也伏惟大聖文武元德大明至道大廣孝皇帝陛下聖
惟天縱功格帝堯味道探元奉眞元之化端拱垂裒返淳
朴之風百度惟貞九圍承式因訪清虛之景爰追汗漫之
遊斯山之勝槩也得非元化興機巨靈運智丹臺璿室眞
爲上帝之居乳竇芝房宛是長生之境白犬吠而壺天晝
永幽禽語而洞壑雲深神草含華元泉瀉瑞於是拂石牀
而設御停玉輦以凝旒遂感龜鶴呈祥河宗效器俄頃有
一道流衣短褐斂容而至自稱野人本無姓名云昔時葛
先生於此石室煉丹砂藥成息焰躡雲而舉今野人且伏
火延神祕丹於靈府幷云後五百載當有眞人降此子宜
以其還丹呈獻昨畧算之起重光單閼之歲迄屠維作噩
之年將四百九十祀果合金德主來幸驗眞君之言明矣
野人因匍匐而來上喜聞所陳問僊者靈丹何在野人曰
咫尺耳遂捫蘿於峭壁中取出一小石函函上有金書古
篆題九蛻(輿地紀勝作光)之丹四字內有神丹七粒大如黍粟光
影(輿地紀勝作彩)射人僊者開函取丹躬自持獻野人遽旋踵隱
入石縫間罔知厥止時有近臣奏曰聖上德契元微感茲
靈異尙以兆民係念四海爲心雖獲還丹未宜輕服上然
所奏遂屏左右迺召從臣吳懷恩捧丹隨御於石室深邃
處鑿石祕之衆莫知矣擇日亟命道衆設壇場陳齋醮以
申告謝靈貺由是龍顏開豁圓蓋舒情緩撫瑤琴弄流泉
之激越親灑宸翰奮睿思之縱橫奏九成之簫韶烟霞縹

緲感百獸之率舞洞府喧闐羣后子來皆朝於禹會眾僊萃至競祝於堯齡微臣榮列紫垣獲隨鑾輅紀僊靈祕奧之事媿乏好辭頌聖朝煥赫之功慚無麗藻拜承綸旨伏積兢惶時乾和七載記 廣東文選

僞漢劉氏盤龍御室記乾和七年已酉歲中書舍人鍾允章誤劉氏來遊有道人稱野人云昔葛先生煉丹於此丹成輕舉俾予掌丹候五百歲有來者獻之今四百九十九祀乃捫蘿於峭壁中出一小石函上有金書古篆九光之丹四字中有丹七粒如黍粟大光彩射人既獻丹復入石壁縫閒 輿地紀勝

碧落洞在英州南十五里縣石如霓旌羽蓋狀傍有小洞號雲華洞深不可窮 同上

蘭修按碧落洞在今英德縣南十五里石刻久佚四百九十祀紀勝作四百九十九祀據文稱起重光單閼之歲迄屠維作噩之年爾雅太歲在辛曰重光在酉曰作噩由辛卯推至己酉則四百九十九祀是也

瓊州乾亨寺鐘銘 佚

乾亨寺鐘在開元寺有南漢乾和九年鐘銘 輿地紀勝

開元寺卽古乾亨寺也在瓊山縣南橋內 曹學佺廣東名勝志

東禪院銅鐘款 佚

古銅鐘在崇善縣上刻大漢乾和四年辛亥鑄於東禪院 金鉷廣西通志

長慶禪院銅鐘款　存

漢乾和十五年歲次丁巳十一月一日癸未朔二十日壬寅雲母山長慶禪院沙門神坦普勸衆緣鑄造洪鐘一口重八百斤上資國祚普及四恩下濟三有永充供養　拓本

鐘在增城萬壽寺舊志萬壽寺在縣南鳳凰山之東此鐘款云雲母山長慶禪院地志無此寺名雲母山卽雲母嶺在城西二十里今鐘在萬壽寺不知移自何時矣

款既書朔又書一日佟僧所爲不足論也　廣東通志

蘭修按右長慶禪院鐘款濟作濟考北魏齊郡王祐造像記廣濟爲功正作濟與北齊雋修羅碑作濟者同一僞體也

感報寺銅鐘款　未見

維大漢乾和十六年太歲戊午閏六月庚辰朔十六日己未弟子萬華宮使桂州管內招討使特進行內侍上柱國吳懷恩鑄造鴻鐘一口重五百斤畧於梧州雲蓋山感報寺永充供養上資當今皇帝龍圖永固聖壽萬春謹記　謝啓昆廣西金石畧

右鐘在蒼梧縣光孝寺高三尺口徑一尺七寸案十國春秋吳懷恩番禺人內常侍中宗卽位進開府儀同三司乾和中爲西北面招討使此鐘所載懷恩銜十國春秋皆不之及又乾和十六年爲周世宗顯德五年考僭史及通鑑是年閏七月此云閏六月是南漢不奉正朔

之證同上

蘭修按以庚辰朔推之十六日當作乙未殆拓本殘缺視之未審也

雲門山匡眞大師塔銘 佚

匡眞大師塔銘 御書院給事郎雷嶽撰

詳夫水月定形覺浮生之可幻火蓮發豔知覺性之宜修故妙果圓明寂爾而不生不滅眞如常住湛然而無去無來祛其華則是色皆空存其實則眾魔咸折亦由山藏白玉泥塗不能汙其珍沼出青蓮塵垢不能染其質者也故匡眞大師業傳西裔性達南宗戒珠朗而慧日融光覺海揚而慈霖普潤示非法無法之說若電翻輝應眞空不空之談如鐘逐扣以心惟清淨道本慈悲常挑智慧之燈洞照昏衢之路將使化周有截終期證後無爲故我釋迦如來厭綺羅絲竹之音痛生老病死之苦踰金城而學道依檀寺而修眞六載成功萬法俱熟爲四十九年慈父演八萬四千法門現百億化身遍娑婆世界說多多緣起開種種導門誓化迷淪令超正覺於時求法實者是諸沙數得道果者於意云何小則證須陀洹斯陀含大則超阿羅漢辟支佛卷舒自在蓮花中藏十二音聲變現無窮芥子內納三千國土爾後化緣將卒示滅雙林卽以法衣傳於迦葉葉傳阿難難傳商和那修修傳優波毬多如此展轉相傳俾令常住世不滅矣洎至曹侯溪大圓滿至眞起覺大

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236　　ガラス使用

師是爲第三十三世祖若祇認達磨禪師傳衣法至於曹溪則中華推爲第六祖焉故西來智藥三藏駐錫曹溪云一百七十年後當有無上法寶肉身菩薩於曹溪興化學道者如林故號曹溪爲寶林自祖師成等正覺後現一百六十九口志作員生身菩薩遍在諸方行化爾後得道莫知其數皆曹溪之裔也故匡眞大師嗣於一葉焉師諱文偃姓張氏晉王冏東曹參軍翰十三代孫也翰知世將泯見機休緣徙於江淛故屑及我祖生於蘇州嘉興縣師幼慕出塵乃棲於嘉興空王寺志澄律師下爲童凡諸經無煩再閱及長落髮具足於常州壇後侍澄公講數年領家數分指歸乃辭澄謁睦州道蹤禪師則黃蘗之派也一室常閉四壁唯空或復接人無容佇思師卷舒得志徑往扣門禪師問誰師曰文偃師關門云頻頻來作什麽師云學人已事不明禪師曰秦時輶轢鑽以手推出閉門師因是發明又經數載禪師以心機祕密關鑰彌堅知師終爲法海要津定作禪天朗月因語師云吾非汝師莫住師遂入閩纔登象骨直詣鵬程因造雪峯會三禮欲施雪峯乃云何得到詰麽師不移絲髮重印全機雖等截流還同戴角由是學徒千餘凡聖莫審師昏旭參問寒燠屢遷掘衣惟切於虛心得果冥輸於實腹因有僧問雪峯云如何是觸目不見道運足焉知路雪峯云蒼天蒼天僧不明問師師曰三斤麻一匹布僧後問於峯峯云嘻我常疑箇布衲師於會裏

密契元機因是出會遍謁諸山尊宿頗有言句世所聞知
後雪峯遷化學徒乃問峯佛法付誰峯云遇松偃處住學
徒莫識其機偃者蓋師名也至今雪峯遺誡不立尊宿辛
未禮於曹溪旋謁靈樹故知聖大師以心機相露膠漆契
情歲在丁丑知聖大師一日召師及學徒曰吾若滅後必
遇無上人爲吾荼毘至戊寅高祖天皇大帝巡狩韶石幸
於靈樹知聖遷化果契前約敕爲葬之獲舍利塑形於方
丈於時詔師入見特恩賜紫次敕師於本州廳開堂師於
是踞知聖筵說雪峯法實謂禪河洄湧佛日輝華道俗數
千問答應響郡守何公希範禮足曰弟子請益師曰目前
無異草有人問如何是本來心師云舉起分明別有言句
錄行於世爾後大師心唯恬默奏乞移巷奉敕俞允癸未
領學志開雲門山五載功成四周雲合殿宇之簷楹翼翥
房廊之高下鱗差邃壑幽泉挫暑月而寒生戶牖喬松修
竹冒香風而韻襍宮商近於三十來秋不減半千之眾歲
納他方之供日豐香積之廚有殊舍衛之城何異靈山之
會院主師傳大德表奏造院畢功敕賜光泰禪院額及朱
記至戊戌歲高祖天皇大帝詔師入闕帝問如何是禪師
云聖人有問臣僧有對帝曰作麼生對師云請陛下鑒臣
前語帝悅云知師孤戒朕早欽敬宣下授師左右街僧錄
師默而不對復宣下左右曰此師修行已知蹊徑應不樂
榮祿乃詔曰放師歸山可乎師欣然山呼萬歲翌日賜內

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

帑香藥施利鹽貨等迴山并加號曰匡眞厥後每年頻降
頒宣繁不盡記恭惟我當今大聖文武元德大明至道大
廣孝皇帝歲在單閼運聖謨而手平內難奮神武而力建
中興恩極八紘道宏三教乃詔師入內經月供養賜六銖
衣一襲香藥施利等而迴幷御製塔額預賜爲寶光之塔
瑞雲之院師自從示眾卓爾宗風凡在應機實當奇特常
一時見眾集久乃云汝若不會三十年莫道不見老僧時
有三僧一時出來禮足師云三人一狀有問禪者則云正
好辨有問道者則云透出一宗有問祖師意者則云日裏
看山有纔跨門者則以杖打之有時示眾云直下無事早
是埋沒也迷緣不已豈是徒然畧舉大綱將裨往代師以
法無定相學無准常每修一□□志作忌齊用酬二□□志作嗣諱
師一坐道場三十餘載求法寶者雲來四表得心印者葉
散諸山則知覺路程開雙林果滿諸漏已盡萬法皆空雖
假臥譚未少妨於參問終云虛幻乃示寂以韜光侍者奉
湯師付盤子曰第一是吾著便第二是汝著便記取修表
祝別皇王乃自札遺誡曰吾滅後汝等弗可效俗教著孝
服哭泣喪車之禮則違佛制有紊禪宗也付法於白雲山
實性大師志庠師會下已匡徒眾已酉歲四月十日子時
師順世嗚呼慈舟壞兮輪迴失渡法山摧兮飛走何依緇
倫感薤露之悲檀信動式微之詠宋雲遇處但攜隻履以
無還慈氏來時應召三峯而再出月二十有五諸山尊宿

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236　　ガラス使用

具威儀道俗千數送師於浮圖靈容如昔依師訓塔於當
山方丈丙法齡七紀二僧臘六旬六於日行雲斂態隴樹
無春覷嶽孤猿啼助哀傷之苦穿林幽鳥聲添惜別之愁
弔客掩襟佇立以泣在會參學小師守堅始終荷贊洞契
無爲門人淨本大師常實等三十六人知事皆明佛性雅
得師宗也在京弟子報恩寺內供奉七十餘人皆出自宮
闈素精道行救賜與師爲弟子法經內僧錄六通大師教
中大法師道聰洞容本門尤精外學也嶽鏤冰藝薄映雪
功疎自愧斐然濫承厚辟編成實性紀彼貞珉銘云

師歸何處超然寂然愛河萬頃涉若晴川　恩超四果難
降眾魔迷則眾劫悟則刹那　是色非色眞空則空如水
涵象若燭隨風　雖云有佛難窮於佛如地有芽逢春自
出　菩提無種覺花無子妙果如成有何生死　是法非
法恍惚難尋無內無外卽心傳心　劫名成灰分邱陵潛
燬大海爲田分人倫斯改紀師實性分刻於貞珉龍華會
開分師蹤如在

漢大寶元年歲次戊午十二月一日建　乳源縣志

蘭修按右匡眞大師塔銘見乳源縣志考曹溪六祖
分爲二派曰青原思曰南嶽讓南嶽復分二派曰曹洞曰法眼曰雲門是爲
濟曰溈仰青原分三派曰曹洞曰法眼曰雲門嫡也是銘文辭清麗足與陳守
五宗文偃則雲門嫡嗣也是銘文辭清麗足與陳守
中碑並稱惜諸書俱未著錄雷嶽十國春秋無傳結

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

銜稱御書院給事郎亦百官表所未及也

寶林禪院銅鐘款 存

粵維大寶二年太歲己未七月甲辰十九日壬戌樂昌黃蓮山寶林禪院住持長老明徹大師賜紫沙門義初召衆緣鑄造銅鐘壹口重肆伯斤勸首弟子給事郎守內侍省內府局令都監樂昌防遏諸都幷監樂昌縣事賜紫金魚袋鄭敬贊以七月二十八日設齋慶讚永充供養 奉敕

鐫題黃蓮山銅鐘壹口官 九 拓本

鐘高二尺四寸圍四尺口五尺紐高五寸圍二尺凡鑄金之文陽識易成陰款難鐫三代銅器用陰款秦漢則多用陽識此文乃是陰款尤爲難得 粵東金石畧

右黃蓮山銅鐘題字凡四行文云云考韶州府志樂昌縣有寶林寺宋嘉祐三年僧圓祐建無所謂寶林禪院者至黃蓮山則志乘失載訪之樂昌人亦尠能舉其名矣 錢大昕潛研堂金石文跋尾

鐘在韶州新建文昌廟粵東金石畧云此鐘不知何時移於韶州府學明倫堂今又從明倫堂移來者也奉敕鐫題以下十三字字體天斜疑與鐘款非一時所鐫緣從豪鐫從門皆別體字 廣東通志

蘭修按款云鐘壹口重肆伯斤考儀禮士冠禮壹揖壹讓疏一壹通用漢書貨志有伯阡之得師古注阡謂千錢伯謂百錢唐尉遲恭碑米粟壹阡伍伯石

唐岱岳觀碑年月用貳叁肆捌玖拾等字蓋古人偶爾段借至唐時公牒多用之觀此識及長壽寺大寶七年鐘款重銅壹阡貳伯陸拾斤猶沿舊習也禮記節以壹惠邵注壹讀爲一正義曰經文爲大壹鄭讀爲小一今人稱壹貳字爲大一二字爲小其來久矣

宴石山記 未見

新開宴石山記 □□□容州管內都製置鹽鐵發運等務並白州永資院點撿義勝等都□務□賜紫金魚袋劉崇遠 蓋聞佳非聲而去非色無滅無生視不見而聽不聞有□有□三空俄顯一德爰彰善念必通勤行可學明明宗旨歷歷程途實有路以堪躋□□門而可入自是心源不透智筏未征達彼岸以何由湊元關而莫迨崇遠自親禁掖厚忝渥恩凡覩靈蹤悉虔俗志冀精勤於一善上報答於九重宴石山者在白州博白縣之西鄉與馬門灘伏波公之祠鄰近圖經云昔有神人稱陳越王今有古宮基址見在廉州合浦□□曾宴於此山故以爲名焉其山也西枕清波南連翠□曉則輕雲簇白晝則遠樹攢青石鏬泉噴點點而斜飛皓雪□□花秀叢叢而密綴紅□左紆右迴前龜後鶴蔬足果足松寒竹寒昔曾有人臨水□□作佛像約高五丈餘未窮其年代者矣□有壬向石室一所唐咸通中高相座□統十道兵師禦八蠻疆境經行之際於此□塑造佛像今以□□崇遠因監製運遂切

国立国会図書館 タイトル『嶺南遺書』 請求記号 847-236
ガラス使用

經營乃命良工闢爲精舍一山迴矗兩室相鄰口是以黑
金鑄釋迦瑞像設於東室又鑄釋迦牟尼佛一座兼別鑄
五百阿羅漢口口羅漢設於西室其次有石引廊齋堂僧
房等在於室外請僧師肇道志惟敏惟忠住持焚修口則
飛章聞奏皇澤爰頒賜額號於口口今爲覺果之禪院口
謂覺乃大覺之口果乃勝果之門覺與果齊果因覺集口
口口外天鑒洞臨致去石嵐永爲勝地又別有東峯石山
一座中有東西南北四室嵬峩若畫礧磈如鐫直疑乎造
化剏開又恐是神仙斲出多景多致惟煙惟霞亦以黑金
鑄玉皇道君老君天地水三官竝塑左空右元眞人玉童
玉女左右龍虎君元中大法師設於室內卓爾威儀森然
侍衞請道士廖德崇劉守清盧守和等別建道院住持焚
修以乾和十五年丁巳歲八月二十三日起建迄於大寶
元年戊午歲十二月二十七日畢功建置道場設齋慶讚
訖莫不青蓮金柱如忉利以初來錦舌蒼肝似藥珠而乍
降繇是命乎緇侶招彼羽人金爐曉炷以酚醞銀炬宵燃
而炫燿用全因果上贊休明口來四海之朝宗盡類衆星
而拱極功旣畢矣願且周焉可以並江河之永靈基勝跡萬古千秋時大漢大寶二年太歲乙未
九月癸卯朔二十四日丙寅記　晨輝殿使知白州軍州
事都管句容州管內都製置鹽鐵發運等務朝請郎檢校
尚書工部員外郎口柱國賜緋魚袋樊匡嗣榮秉郡符同

粵雅堂校刊

崇口勝祉　左靜□□□□□□□□□□□□□□□□
都部領將金紫光祿大夫左領□將軍檢校刑部尚書□
□□□□上柱國蔡彥宏　寧遠軍節度衙前兵馬使充
製置務表狀孔目官□昭書　製置務客司軍將李道員
鐫廣西金石畧

五季文章趣卑陋甚矣然當時諸僧僞其國頗亦有人
吾頃遊博白之宴石山號普光禪寺者爲屋數椽而已
其山迴絕洞穴奇怪得一碑乃僞漢時人爲寺記特喜
其兩語曰蔬足果足松寒水寒蔡絛鐵圍山叢談
右記在博白縣案縣志云宴石山在頓穀堡與紫陽巖
相連兩地寺觀皆劉崇遠闢建僭竊之世具此物力取

於民多矣已未周恭帝顯德六年也記爲覺果禪院作
蔡稱普光寺者宋時改名又竹寒蔡作水寒視之不審
耳廣西金石畧

蘭修按劉崇遠樊匡嗣蔡彥宏李道員十國春秋俱
未見崇遠記云自親禁掖厚忝渥恩云云蓋官者匡
嗣結銜稱晨輝殿使十國春秋百官表無之當亦內
職其稱都製置鹽鐵發運等務永資院點檢知軍州
事工部員外郎都部領將節度衙前兵馬使製置務
表狀孔目官製置務客司軍將皆足補百官表之闕
拓路記存

以大寶三年庚申歲月在仲冬開拓此路爲留題記　拓本

右拓路記其文云凡三行二十字行書頗縱逸在潮州府西湖傍大石上金石家未有著錄者益都李南澗知潮陽日赴郡游斯湖始見而拓之 潛研堂金石文跋尾

修慧院鐘款 佚

修慧院在東莞縣東監南漢大寶三年內承宣使劉延威鑄鐘二百五十觔置院中後改慧雲寺 廣州府志 粵東金石畧

南漢大寶三年鐘永樂間爲盜竊去

乾亨寺銅鐘款 未見

維大漢大寶四年歲次辛酉九月辛酉朔二十五日乙酉鑄造銅鐘一口重一千五百斤於乾亨寺永充供養僧正大德崇愍都監大德行超監寺大德都維那僧楚彤住持從義楚澄瑩然戒詮智暹知亮宏遇西頭供奉官都監賀州防拓應援等軍竝監賀州事徵仕郎守內侍省內府局令賜紫金魚袋梁延康管甲指撝使全友誠劉處詳佐遷內承旨黃守鎧指撝使陳匡遠左雄勇指撝使都監賀州應援軍銀青光祿大夫檢校刑部尚書兼御史大夫上柱國郭達西頭高品譚文定西上閤門使副權錄事參軍梁延福　郎居弟子楊德威廖師進宋居訓黃進乂詹延達鄧承潤王廷酬梁承選蕭彥錩黃仁祚李延亮孟漢瓊劉意琅黃少璘陳延福胡延舉蕭彥湘王景起莫少宣陳進清孟漢達孟意通陳德用姚宏雅黃仁裕虞從慶正鄰倫延綏嚴匡演楊燦李常溫廖延通李延意莫楷虞才訓

粵雅堂校刊

女弟子蔣氏六娘黃二娘徐四十娘李十四娘虞二十一
娘陳二娘歐陽十八娘陶五娘李二十八娘馮一娘　高
品銀青光祿大夫檢校國子祭酒兼侍御史杜國莫道贊
翰林口待詔文林郎試大理評事王師訓　眾緣應援軍
十將盧法住龐保定楊僧羅法寧劉光美李善能楊象封
脅陳令簡鄧會陳道情梁雪羅貴楊道意楊公海覃延儀
潘延美馮金劉迢何匡韻龐婆兒伍僧會潘楚規楊軍朗
梁瑤盧嫩龔硯楊知蘇蘊黃延集楊虔吳採龐奴寧舍梁
彥通梁幼余戀寧光包郤兒冼初鍾添唐勝梁云慶堯保
成劉史乾亨寺住持僧宏遇善儒志寬善慧寺監寺大德
緣集法喜正惠禪院監院大德智堅西山勝果寺監持大
德惠長寺主契眞仁王寺監寺大德善德峽山寺大德從
惠審依東南道靈化寺大德延浦　鑄造匠人梁道崇顏
位鄧珠書人區昱鐫字匠人齊公延齊公握阮仁與田從
訓　眾緣弟子馬軍郭道崇陳延嗣何懷堅李懷進梁道
崇李延眞區彥從錢珣唐緒顏位陳彥詳防拓軍十將何
肱聶軻王畋成行柔阮敬芝張利保區珍陳延桂李辛宋
從順楊延懿蘇全志植昌鐵陳儭陳癸黎小錐陳保得吳
寧收區昱鄧珣楊延慶凌孟益羅敬文黎匡克黎崇徹陳
法善梁觀音林光嗣禩慶眾張僧養林讓梁匡錫陳延智
何佛養陳延壽梁保志馮僧保李文叨陳潘久蘇亞張料
六梁保緩何延泛劉道誠梁敬遷梁度嚴晉梁光嗣吳佛

粤雅堂校刊

保陳公遠區延志聶再隆陳彥嵩盧光志王佛壽劉部向
延古陳佛看蘇保兒蒙愛梁延愛梁和尚莫宋張佛王老
徐嫩楦崇保梁懷徹盧延保區紹陳承鄴黃知道王期陳
師黎佛念鄧法護冼光嗣李張盧舸封善修盧從蘊陳思
憲　女弟子陳三娘區四娘宋九娘李八娘陳二娘任八
娘簡十娘王一娘劉二娘李九娘廖二娘趙十六娘徐九
娘何一娘陳一娘　左廂都押衙知桂嶺縣事歐陽敬忠
右廂都押衙梁存忠防城都押衙黃延靜四界馬步都虞
候知馮乘縣事孟漢琟馬步都虞候莫慶承典議郎守連
山縣程崇珪捕賊官陳子勳虞承遠馮令瑁軍事孔目官
知寶城場務虞延慤鼓鑄都句孔目官知富川縣梁珠軍
事押衙官句蕩山縣科敬楊蘊讀示孔目官鍾全美廳句
孔目官陳昌鼓鑄孔目官鍾虞眇曹都鍾仁英州司孔目
官虞保忠陳承保黃承畔表奏孔目官費流虞仁贊王廷
規虞仁祚倉督廖仁亮臨賀縣都行者壽虞師岳陳子璩
歐陽續桂嶺縣都行者壽李罕餘富川縣都行者壽王漢
膺董仁興馮乘縣者壽何仁富蕩山縣者壽黎霜層寶城
場行首賓華祚廣西金石畧

右鐘在賀縣三乘寺高四尺五寸口徑二尺五寸四面
皆有款文凡千餘字其官位及僧徒稱謂亦足考一時
之制內多異姓如冼慶植禤科賓之類禤音喧今南中
尚有此姓而冼或作冼觀是鐘知其誤自五代時已然

粵雅堂校刊

大寶辛未爲宋太祖建隆二年考史是年九月朔壬戌此云辛酉差一日也同上

蘭修按右鐘款職官三十七人耆壽九人衆緣一百七十三人工匠八人女子二十五人僧二十二人職官梁延康等十國春秋無放結銜稱西頭供奉官西頭高品西上閤門使副內承旨御史大夫侍御史國子祭酒翰林院待詔大理評事知縣事知場務都監防拓應援等軍管甲指撝使錄事參軍左廂都押衙右廂都押衙防城都押衙軍事押衙官馬步都虞候軍事孔目官都句孔目官廳句孔目官鼓鑄孔目官州司孔目官表奏孔目官讀示孔目官捕賊官倉督皆十國春秋百官表所未載也

昭州光孝寺銅佛識 佚

銅佛識在昭州報恩光孝寺殿貯銅佛一軀趺坐蓮花中僞劉時所鑄高一丈二尺闊六尺座高七尺縱廣一丈巨拇圍五寸他稱之金蘭寶障皆銅所範妙極精巧後有識云維大漢大寶四年興地紀勝

蘭修按昭州今廣西平樂縣嘉靖廣東通志云光孝寺庫中有銅釋迦像一尊高一丈羅漢一十六尊各高二丈南漢大寶二年鑄乃開元寺舊物云云此廣州光孝寺也其時銅佛所在有之僭僞之朝窮極物力以邀福祚而民怨自此深矣悲夫

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236　　ガラス使用

南漢金石志卷一

譚堂玉生覆校

鎮家塔記 存

嘉應 吳蘭修

石華撰

以大寶□□□□□月乙卯朔六日庚申□□□□□（已下不辨字數）地一段收（此下不辨字數）及諸寺院僧尼鐫造佛頂尊勝□□尼□□（此下不辨字數）大白衣觀□□□薩尊□□（此下不辨字數）塔五層四面龕室裝嚴佛像又捨黑□□（此下不辨字數）老僧延嗣住持焚修伏以所崇妙善蓋□□□□□□□□羣象踏食百姓田禾累奉勅下老人採捕駈括入欄烹煞應瞻軍□□其帶甲披□□□負耒之□□□遺骸滯魄難超捨去□□（此下不可辨）良因

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236

ガラス使用

免涉幽扃之苦速承濟度永辭異類之徒拓本經文不錄
鎮象塔在東莞南漢禹餘宮使邵廷琄建吳萊南海古蹟記
塔在廣州東莞資福寺紀年已泐粤東金石畧題云大
寶五年而黃佐廣州先賢傳云大寶七年始加廷琄爲
東面招討使與五年之文不合放大寶七年爲遼應曆
十四年遼史朔考是年至明年六月是月邵廷琄死無乙卯朔
此記云乙卯朔則五年無疑矣又歐陽五代史南漢世
家建隆元年大寶三年張將邵廷琄言於張則琄之爲將已
在五年以前故塔建於五年得題銜招討使廣州先賢
傳云七年始加者誤也記中案字玉篇廣韻並無惟見
集韻蓋當時鄉壁虛造之字廣東通志

西鐵塔記存

盧迦鄔佛此東上面

釋迦佛此東下面

玉清宮使德□□□宮使開府儀同三□□內侍監□
□國龔□□同女弟子□□□□□□□□□□以大寶六年□□
□亥五月壬子朔□□□□□鑄造□□□□
入緣弟子內給事都監韶州梁□鄂以上東面

盧舍鄔佛此南上面

彌□佛此南下面

玉清宮使德陵使□□宮使□府儀同三□□內侍□□
□國□□□同女弟子□□三十二□以大寶□□歲次

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

癸□五月壬子朔□□□□辰鑄造□□□□
入緣弟子內給事都監韶州梁延鄂以上南面
毗□□佛此北上面
藥師佛此北下面
玉淸宮使德陵使龍□宮使開府儀同三司□內侍監上
柱國龔□□同女弟子□氏三十二□以大寶六年歲次
□亥五月壬子朔十七日□辰鑄造永□□□
入緣弟子內給事都監□州梁延鄂以上北面
□□佛此西上面
彌勒佛此西下面
玉淸宮使德陵使龍德宮使開府儀同三司行內侍監上
柱國龔澄樞同女弟子鄧氏三十二娘以大寶六年歲次
癸亥五月壬子朔十七日戊辰鑄造永充供養
入緣弟子內□□□□□□□□□□延鄂
□弟子劉軍□以上西面拓本
右龔澄樞造鐵塔記塔在廣州光孝寺文凡七行世所
傳者惟西一面文乾隆甲午夏益都李文藻素伯諦觀
東南北三面鐵繡中隱現有字募人錐出搨之文皆與
西面同而每行字數有多寡蓋非一范也素伯又爲文
記塔之形製云塔自石趺以上高丈有九尺六寸石趺
四重刻獅獸鐵趺四重一作瓦檐形二作龍戲三珠縮
其地廉外爲四人首戴第三重如贔屭狀三重亦刻花

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236　ガラス使用

紋四重周作蓮花四面各闊四尺六寸爲瓣九中瓣刻紋於上自蓮花瓣以上凡七層以次而狹皆鑄佛像最上闊不過二尺又上爲蓮花頂每層大佛一衆小佛環之每面七層計二百五十佛四之則千佛矣下二層佛旁有字梯而視之第一層東曰釋迦佛西曰彌勒佛南曰彌陀佛北曰藥師佛藥師佛者釋家謂之功德佛其造塔者自況乎第二層東盧遮那佛南盧舍那佛西牟尼佛北毗舍浮佛它佛名皆刻佛左而此獨刻佛右塔頂似有字勢甚危不可梯也潛研堂金石文跋尾

塔在廣州光孝寺之西院唐六典內侍省內侍四人從四品上新唐書百官志內侍省監二人從三品內侍四人從四品注云龍朔二年改監爲省天寶十三年置內侍監則唐自天寶後稱內侍監五代會要後唐同光元年以左監門衛將軍判內侍省李紹宏兼內局則後唐已復稱省南漢承唐梁之制內侍省有監內侍監者內侍省官之長省者其寺署監者其官也與唐書百官志稱官司之別曰監者不同又東莞鎮象塔鄧廷琄題銜偁行內侍監亦可爲有監之一證有內侍乾和十六年感報寺鐘款載桂州管內招討使特進行內侍上柱國吳懷恩是也而未嘗稱其官爲內侍省大寶四年乾亨寺鐘款有云守內侍省內府局令賜紫金魚袋梁延康此省中之屬官百官志內侍省其屬六局五曰內府是也非以省爲官名當以此塔題銜爲據宋史通鑑及十國春秋稱澄樞爲內侍省並誤也又舊唐書職官志武德令職事解散官欠一階不至爲兼職事卑者不解散官貞觀令以職事高者

爲守職事卑者爲行仍各帶散位其欠一階依舊爲兼與當階者皆解散官則澄樞初以知承宣院兼內侍監宋史十國春秋並作省後又以開府儀同三司行內侍監傳乃誤監爲省又漏其後一官幷畧其勳上柱國耳又載入緣弟子梁延嚞史傳無攷其題銜稱內給事都監按六典百官志內給事從五品無都監之名十國春秋百官表亦不載當據此以補其缺塔頂爲蓮花形無字李文藻之言肊說也廣東通志

宋史澄樞傳無玉清宮使十國春秋無行內侍監上柱國西鐵塔銘無特進及萬華宮使驃騎大將軍上將軍左龍虎軍觀軍容使內太師武昌縣開國男食邑三百戶等銜陳守忠雲門山碑亦無諸將軍及內太師銜塔款作於大寶六年五月雲門山碑作於大寶七年四月碑題銜與塔款同止多封爵食邑知爵邑之賜在六年五月後七年四月前而授諸軍官銜及進太師則在七年四月以後矣梁延嚞南漢書考異

長壽寺銅鐘款 存

大漢皇帝維大寶七年歲次甲子正月一日戊寅鑄造洪鐘一口重銅壹阡貳伯陸拾斤於長壽寺永充供養　其文昌拓本

鐘元在長壽寺至今戊辰歲四月八日却移於法明寺永充供養　都維那僧惟省直歲僧法光典座僧令恩上座

鐘在曲江南華寺蓋自法明寺移至者也據宋開寶九年款法明寺當在廣州然今不可攷矣長壽寺卽今六榕寺戊辰大寶十一年也（廣東通志）

匡聖宏明大師碑銘　存

大漢韶州雲門山大覺禪寺大慈雲匡聖宏明大師碑銘并序　西御院使集賢殿學士御前承旨太中大夫行左諫議大夫知太僕寺事上柱國賜紫金魚袋臣陳守中奉敕撰

原夫眞空無相劫火銷而性相何來妙法有緣元氣剖而因緣何起造化莫能爲關鍵元黃不可爲種根乩乎十号之尊出彼三祇之劫增莫知而滅寧覩詎究始終望不見而名無言孰明去住不有中有不空中空匪動匪搖常寂常樂拘留孫之過去釋種圓明毗婆尸之下生元符合契繇是修行道著相好業成爰受記於定光迺度人於摩揭自是一音演說二諦宏宣開八萬法門化三千世界大乘六而小乘九慧業難基欲界四而色界三昏波易染所以興行六度接引四生求眞者競洗六塵修果者咸超十地盡使昏衢之內俱萌捨筏之心大蔭人天俾居淨土其後衣經白氎屣脫金沙示無住之身現有終之理於是迦葉結集阿難證眞遞付心珠住持法藏象教遠流於千禩覺花遍滿於十方馬鳴興護法之功龍樹顯降魔之力師師相受法法相承大化無窮不可思議而自我祖承運明帝

粵雅堂校刊

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236　　ガラス使用

御乾符聖夢以西來圖粹容而東化金言玉偈摩騰行首
譯之文鹿菀雞林佛朔遂身遊之化迨於魏晉迄至隋唐
達理者甚多得道者非少其如歷帝歷代有廢有興未若
當今聖明欽崇教相者也伏惟睿聖文武隆德高明宏道
大光孝皇帝陛下德參覆載道合照臨叶九五之龍飛應
一千之鳳麻承帝嚳有堯之慶鴻業敦興體下武繼文之
基聖功崛起每念八紘紛擾九土艱虞耀干戈弧矢以宣
威救生靈塗炭用文物聲明而闡教致寰宇雍熙櫛沐忘
勞鑒大禹之所未鑒造化不測開巨靈之所未開慶雲呈
而甘露亟嘉穀生而芝草出其於儒也則石渠金馬刊定
古今八索九丘洞窮淵奥其於道也則探元抱朴得太上
之妙門寶籙靈符授盧皇之祕訣於機暇既崇於儒道注
宸衷復重於佛僧是以奉三寶於虛空福萬民於寰宇紺
宮金刹在處增修白足黃頭聯辰受供而乃頻彰瑞感顯
應昌期矧以韶石奥區漕溪勝地昔西來智藥三藏駐錫
於漕溪曰一百七十年後當有無上法寶肉身菩薩於此
興化學道者如林故號漕溪曰寶林也二十八祖之心印
達磨東傳三十三代之法衣祖師南授自六祖大師登正
果之後所謂學者如林天下高僧無不臻湊者矣大慈雲
匡聖宏明大師者則別穎一枝也大師澄眞不渾定性自
然馳記荊之高名躡迦維之密行惠燈呈耀智劍發硎六
根淨而五眼清不染不著四果證而三明朗自悟自修啓

粵雅堂校刊

禪門而定水泓澄搜律藏而戒珠瑩徹水上之蓮花千葉
清淨芬芳空中之桂魄一輪孤高皎潔機無細而不應道
有請而必行固得百福莊嚴萬行圓滿盡諸有漏達彼無
爲大師諱文偃姓張氏吳越蘇州嘉興人也生而聰敏幼足
神風不雜時流自高釋性纔逾卯歲便慕出家乃受業於
嘉興空王寺律師志澄下爲上足披經懌偈一覽無遺勤
苦而成依年具尸羅於常州戒壇初習小乘次通中道因
聞睦州道蹤禪師關鑰高險往而謁之來去數月忽一日
禪師發問曰頻頻來作什麽對曰學人已事不明禪師以
手推出云秦時輾轢鑽師因是發明微而有理經數載策
杖入閩造於雪峯會下三禮之後雪峯和尚頗形器重之
色是時千人學業四眾咸歸肅穆之中凡聖莫測師朝昏
參問寒燠屢遷昂鶴態於羣流閑禪扉於方寸因有僧問
雪峯曰如何是觸目不見道運足焉知路雪峯曰昨其僧
不明舉問師此意如何師曰兩斤麻一匹布僧又不明復
問何義師曰更奉三尺竹僧後聞於雪峯峯曰噫我常疑
箇布衲其後頗有言句繁而不書乃於眾中密有傳授因
是出會游訪諸山後雪峯遷化學徒問曰和尚佛法付誰
峯曰遇松偃處住學徒莫測偃者則師之法号也遺誡至
今雪峯不立尊宿辛未屆於漕溪旋謁靈樹故知聖大師
如敏長老以識心相見靜本畧同儔侶接延僅逾八載丁丑知
聖忽一日召師及學徒語曰吾若滅後必遇無上人爲吾

粵雅堂校刊

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

茶毗及戊寅歲知聖大師順寂恰遇高祖天皇大帝駕幸韶陽至於靈樹勅爲焚燒果契前言也師是時奉詔對敭便令說法授以章服次年又賜於本州爲軍民開堂師據知聖筵說雪峯法牧守何希範禮足曰弟子請益師曰目前無異草是日問禪者接踵其對答備傳於世師尒後倦於延接志在幽淸奏乞移庵帝命俞允癸未領眾開雲門山搆創梵宮數奩而畢莫不因高就遠審地爲基層軒邃宇而湧成花界金繩而化出曉霞侵伍覆絳帷微擬於雕楹夕露散垂珠網輕籠於碧凡匝匝盡奇峯秀嶺透迤皆潑黛堆藍泉幽而聲激珠璣松老而勢拏空碧由是裝嚴寶相合雜香廚摳衣者歲溢千人擁錫者雲羅四表菴羅衛之林畔景象無殊者闍崛之山中規模匪異院主師傳表奏造院畢功勅賜額曰光泰禪院至戊戌歲高祖天皇大帝詔師入闕朝對有容因宣問曰作歷生是本來心師曰舉起分明帝知師洞韞元機益加欽敬其日欲授師左右街大僧錄遜讓再三而免翊日賜師號曰匡眞大師延駐浹旬賜內帑銀絹香藥遣迴本院厥後常注宸衷頻加賜賚尋伏遇中宗文武光聖明孝皇帝纘承鴻業廣布皇風廓靜九圍常敬三寶復降詔旨命師入於內殿供養月餘仍賜六銖衣錢絹香藥等却旋武水并預賜塔院額曰瑞雲之院寶光之塔師禪河浩淼聞必驚人有問禪者則云日正好辦有問道者則云透出一字有問祖師意者則云日

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

裏看山凡所接對言機大約如此了義元遠法藏幽微化
席一興歲華三紀師於生滅處在色空中來若鳳儀作僧
中之異瑞去同蟬蛻爲天外之浮雲於屠維作噩之歲四
月十日寢膳微爽動止無妨忽謂諸學徒曰來去是常吾
當行口口命侍者奉湯師付湯椀於侍者曰第一是吾著
便第二是汝著便亟令修表告別君王乃自札遺誡曰吾
滅後不得學俗著孝衣哭泣備喪車之禮則違我口口也
付法於白雲山實性大師志庠其日子時瞑目怡顏蠲足
而化嗚呼化緣有盡示相無生端然不壞之身寂尒歸眞
之性惠衆雖乾於此界法山復化於何方峯雲慘澹以伍
亟衆鳥悲鳴而不散學徒感極瞻雁塔以銜哀門客戀深

拜禪龕而雪涕以當月二十有五日諸山尊宿四界道俗
送師入塔壽齡八十六僧臘六十六香飄數里塗振一隅
護法龍神出虛空而閃爍受戒陰隲現髮鬚之形容其後
諸國侯王普天僧衆聞師圓寂覩致齋羞而後一十七年
我皇帝應天順人垂衣御極順三靈而啓聖紹四葉之耿
光大振竦風中興佛法至大寶六年歲次癸亥八月有雄
武軍節度推官阮紹莊忽於夢中見大師在佛殿之上天
色明朗以拂子招紹莊報云吾在塔多時汝可言於李特
進（秀華宮使特進李托也）托然是時李托奉勅在韶州於諸山門寺院修建道場因
是得述斯夢修齋事畢迴京奏聞聖上謂近臣曰此師果

圓滿坐化多年今若託夢奏來必有顯現宜降勅命指撝韶州都監軍府事梁延鄂同本府官吏往雲門山開塔如無所壞則奏聞迎取入京梁延鄂於是准勅致齋然後用功開鑿菩薩相依稀旋覩蓮花香馥郁先聞須臾寶塔豁開法身如故眼半合而珠光欲轉口微啟而珂雪密排髭髮復生手足猶軟放神光於方丈晃耀移時興瑞霧於周迴氤氳永日卽道卽俗觀者數千靈異既彰尋乃具表奏聞勅旨宣令李托部署人船往雲門修齋迎請天吳息浪風伯清塵直濟中流俄達上國勅旨於崌崍步駐泊翊日左右兩街諸寺僧眾東西敎坊四部伶倫迎引靈龕入於大內螺鈸鏗鏘於玉闕幡花羅列於天衢聖上別注敬誠賜昇祕殿大陳供養曇啓齋筵排內帑之瓌珍饌天廚之蘊藻列砌之驪珠斛滿盈盤之虹玉花明浮紫氣於皇城炫靈光於清禁聖上親臨寶輦重換法衣謂侍臣曰朕聞金剛不壞之身此之謂也於是許羣寮士庶四海蕃商俱入內庭各得瞻禮瑤林畔千燈接晝寶山前百戲聯宵施利錢銀不可殫紀以十月十六日乃下制曰定水澄源火蓮發豔夙悟無生之理永留不朽之名萬象都捐但祕西乾之印一眞不動惟餘南祖之燈韶州雲門山證眞禪寺匡眞大師早契宗乘洞超眞覺雖雙林示滅十七年靡易金軀隻履遺蹤數萬年應迴葱嶺朕顯膺厤數纘嗣丕圖洎三朝而並切皈依乃一心而不忘迴向仰我師而獨登

果位在沖人而良所歎嘉宜行封賞之文用示褒崇之典可贈大慈雲匡聖宏明大師證眞禪寺宜昇爲大覺禪寺重臣將命乳奠伸儀太常行禮於天墀綸誥宣恩於雲陛固可冥垂慈貺密運神通資聖壽於延長保皇基於廣大師在內一月餘日聖澤優隆七寶裝龕六銖裁服頒賜所厚今古難倫當月二十九日宣下李托部署却迴山門有參學小師雙峯山長老廣悟大師賜紫竟欽溫門山感悟大師契本雲門山上足小師應悟大師常寶等同部署眞身到關亦在內庭受供恩渥異常其諸上足門人常厚等四十餘人各是章衣師號散在諸方或性達禪機或名高長老在京小師悟明大師都監內諸寺賜紫常一等六十餘人或典謀法教或領袖沙門臣才異披沙學同鑄水虔膺鳳旨紀實性以難周愧匪雄詞勒貞珉於不朽乃爲銘曰

於穆大雄教敷百億亭育二儀提攜八極不滅不生無聲無色卓尒神功昭然慧力其一化無不周道無不備法既流兮教既布矣爰示滅樂歸乎妙理實性眞宗枝分風靡其二祖祖傳心燈燈散燭詮諦騰鑣聖賢交躅種種津梁門門杼軸正覺廣焉尋之不足其三厥有寶林重芳一葉布無上乘登無上檝法炬朣朧尼珠煒煁掾溺迷津救焚塵劫其四南北學徒摳衣朝夕無醉不醒無昏不釋示其生焉來彰慧績示其滅焉歸圓眞寂其五湛然不動塔韞寶光玉毫彌

赫金相彌疴時乎未矣我則晦藏時乎至矣我則韜彰其六
爰於明朝現茲法質如撥障雲重舒朗日瑞應皇基福隆
帝室聖覽禎祥恩頒洋溢其七三翼沿洄千里請迎迎來丹
闕設在三清金銀羅列瓊壁堆盈俄生紫氣潛覆皇城其八
日陳供席夜奏笙歌施億寶貝拾萬綺羅神傾蕃葛天降
曼陁前佛後佛顯應斯多其九明明聖君仁仁慈主聖比和
風慈同甘雨祈與天長教將地固勒之貞珉永芳千古其十
維大寶七年歲次甲子四月丁未朔列聖宮使甘泉宮使
秀華宮使翫華宮使開府儀同三司行內侍監上柱國臣
李托　玉清宮使德陵使龍德宮使開府儀同三司行內
侍監上柱國武昌縣開國男食邑三百戶臣龔澄樞承旨
建　右街大乾亨寺內殿供奉講論兼表白意法大師賜
紫沙門臣行修奉勅書　右龍虎軍控鶴將軍陪戎副尉
臣孔廷津臣陳延嗣臣鄧懷忠等鐫字　拓本
右碑今在乳源縣之雲門山文偃唱道雲門與臨濟溈
仰曹洞法眼並稱五宗而此碑前人著錄無及之者偃
初住雲門之光泰禪院劉龔賜號匡眞大師劉鋹大寶
中追謚大慈雲匡聖宏明大師五燈會元述師謚稱大
慈雲匡眞宏明蓋誤合前後謚號爲一　蘭修按十國春秋文偃傳誤同
又以光泰爲光奉亦傳寫之譌也睿聖文武隆德高明
宏道大光孝皇帝蓋鋹所上尊號當據以補十國春秋
之闕守中文詞博贍行修書亦不俗而十國春秋不錄

粵雅堂校刊

其名氏蓋志伊亦未見此碑也潛研堂金石文跋尾

碑云於屠維作噩之歲爾雅在己曰屠維在酉曰作噩四月十日其日子時瞑目怡顏疊足而化後一十七年我皇帝陛下中興佛法大寶六年歲次癸亥八月推官阮紹莊忽於夢中見大師又載後主勅雖雙林示滅十七年靡易金軀云云按雷嶽文偃塔銘亦云己酉年卒己酉爲乾和七年閱十七年爲大寶九年丙寅而碑立於大寶七年甲子則後文偃死止十五年與所稱十七年不相應十國春秋亦云卒後十七年示夢蓋誤沿碑文也南漢書考異

蘭修按右碑在乳源縣雲門山縣志所載譌脫三四十字今據拓本著錄字多別體大約皆有所本如地作坌本籀文治作乿本古文閉作閈臘作臈本漢張遷碑競作竟本東魏太公望碑刹作刹本梁元帝梁安寺刹下銘唐釋元應一切經音義云刹字書無即刹字畧也據此知刹刹皆刹省徐鉉說文新附有刹篆繆也北齊造丈八大像唐啟法寺碑皆从刹海作㮚本北齊董洪達造像銘纏作緟本隋龍藏寺碑儒作儒本隋默曹殘碑載作韏本唐武后更造字低作伍本武后御製石刻熙作凞本唐張嘉貞恆山碑淵作渕本唐李渕造石像記鶴作鸛本唐楚金禪師碑莊作疰本唐張琮碑瓦作凡本唐梁守謙功德銘拯作掾本唐聖教序又勃漢書司馬相如傳作敎此作敎鑿唐化度寺碑作鑿此作鑿策唐段褒公神道碑作策此作策襯

唐石壁字鐵彌勒頌作儭此作櫬踵謬沿譌變本加厲六書之旨蕩然矣至曹溪作漕溪或當時通用如此如北齊舊修羅碑稱長安作萇安耳又按嘉興縣唐屬蘇州梁初改屬杭州晉天福五年三月此據吳越備史王溥五代會要作天福三年十月吳越文穆王請於嘉興縣置秀州此碑及雷嶽塔銘云蘇州嘉興縣者猶沿舊稱也

東鐵塔記　存

大漢皇帝以大寶十年丁口歲勅有司用烏金鑄造千佛寶塔壹所七層并相口蓮花座高二丈二尺保龍口有慶祈鳳厤無疆萬方咸使於清平八表永承於交泰然後善資三有福被四恩以四月乾德節設齋慶讚謹記此西面

□□□□□□□□□□軍容□□□□□陽宮使秀□
□□□華宮使□□□□□□□□□□使宮闈□
□□番點檢□□□上將軍行內□□□□□□□
開國伯食邑七百戶□□□□此南面
教中大法師內□□監□□□□□大夫檢校工
部尚書□法師沙□臣□□□此南面東隅
教中大法□□□□□□□□□大夫檢校□
部尚書□□□沙門臣□□此東面南隅
教中大法師內供奉講經首座金紫□□□夫檢校工
部尚書寶法大師沙門臣□□此北面東隅
內殿大僧錄教中大法師金紫光祿□□檢校工部尚

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

書曉眞大師沙門臣道此北面西隅拓本

右造千佛寶塔記在光孝寺之東院寺僧以灰塡其文而塗金於外謂之金塔記在塔之西面凡八行其北面西隅題名二行西隅題名三行東面南隅題名二行西隅題名三行東面南隅題名二行西面兩隅及東面之北隅皆無刻文予所藏者李素伯手搨之本視他家特爲完善寺之西有龔澄樞所造鐵塔先於此塔四年亦非奉勅所造朱錫鬯謂劉鋹所鑄二塔竝立一屋中一作記一題名者誤也此塔題名六人惟所謂宮使者似是內侍之職餘皆沙門爾朱以爲皆宦者亦誤潛研堂金石文跋尾

曝書亭集謂二塔竝立一屋一作記一題名又謂其皆宦者固誤粵東金石畧云其列名皆沙門監造而宦者惟澄樞一人今按西塔無沙門題名東塔宦官又止李托無澄樞名則金石畧亦誤也梁廷枏南漢文字畧

蘭修按右塔銘後題銜通志與金石萃編互異今據拓本著錄舊志丁下是卯字相下是輪字龍下是躬字今已缺使舊志作底則誤也題名多剝蝕南面東隅所書官階有軍容字金石文跋尾作軍營誤陽宮使秀字華宮使字使宮闈字番點撿字上將軍行內字開國伯食邑七百戶字考宋史李托傳中宗襲位選內侍省充宮闈諸衛押番兼秀華宮使後主立改玩華宮使

內侍監列聖景陽二宮使雲門山碑李托書銜稱列聖宮使甘泉宮使秀華宮使玩華宮使開府儀同三司行內侍監上柱國並與此結銜相合通志謂監造者卽托是也陽宮上缺景字秀下缺華宮使玩四字宮闈下番黙檢上缺諸衞押三字行內下缺侍監二字均可據宋史托傳以補之其封爵食邑則托傳所未及也沙門題銜者四人臣字下名皆剝落惟北面西隅臣下有道字可辨舊志臣下皆作監造二字非也

懿陵碑 佚

陵山劉氏之墓也在郡東北二十里漫山皆荔子樹龜趺石獸歷歷具存昔有發其墓者其中皆以鐵鑄之予嘗至此地摩挲斷碑不見始末但見其詞皆是葬婦人墓誌考之僞史疑是懿陵也他尚有數處如南海縣宣風鄉及番禺黃陂新會上臺玉環丫髻山等皆有之方信孺南海百詠

天華宮石刻 佚

天華宮在羅浮山之西南漢主建有甘露羽蓋等亭雲華閣命中書舍人鍾有章作記蘇軾東坡集

天華宮故址左爲含陽門右爲起雲門刻石猶存萬厤戊子歐大任猶及見之宋廣業羅浮山志會編

瑞像記 佚

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236　　ガラス使用

僞劉時僧惠進作瑞像記立於中閣院殿側輿地紀勝

蘭修按中閣院在羅浮山輿地紀勝云隋開皇中龍華寺僧惠善發其地得銅瑞相一軀後建中閣院以奉安之

碧虛觀碑佚

菖蒲觀在蒲澗東今名碧虛中有劉氏碑東坡題名其上南海百詠

韜眞觀碑佚

出白沙洞而西左右皆小峯相對山北平疇孤烟落照茅茨篁竹間始有人居曰道村其東南諸峯間見層出寒松古檜翁鬱杳藹有洞掩映其間曰韜眞觀中有石碣記南漢時中官陳君所經營及今近二百年醮場道院故址盡沒榛莽左右二石室其深四五尋其一狹而長捫壁度穴直抵玉虛洞後山而出讀其碣云巖洞多嵌空或深數尺遂積土以實之予陋之曰凡石以嵌空爲奇政欲空所有安可實所無哉吳元美十洞記

韜眞觀在北流縣東北句漏山南漢時建明一統志

南漢金石志卷二

譚瑩玉生覆校

右南漢金石志二卷　國朝嘉應吳蘭修石華撰按翁氏粵東金石略謂竹垞記劉龔家碑事與王文簡皇華紀聞頗有錯互竹垞稱陳元孝語予云云則是竹垞既得自口傳而元孝復出自記憶無怪乎傳聞異詞矣文簡亦曾晤元孝者竊疑亦得自元孝口傳也考蓮鬚閣集有弔南漢劉氏墓賦觀劉氏家記紀康陵碑其最古者則元孝所記憶其又黎忠愍語乎其錯互也宜矣又南海百詠謂陵山劉氏之墓也龜趺石獸歷歷具存昔有發其墓者其中皆以鐵鑄之嘗至其地摩挲斷碑不見始末見其詞皆是葬婦人墓志考之僞史疑是懿陵也則僞劉亦踵曹瞞疑冢故智耶又南海縣志金石略有南漢陁羅尼石幢口和三

年大歲乙巳二月□□日□□□□□陳十八郎敬□造
乙巳爲南漢主劉晟乾和三年此幢末紀年和字上當是
乾字石在吳氏筠清館又池北偶談載南粵陸漢東鄉孝
廉有小硯是南漢劉鋹宮中物有鋹宮人離非女子篆硯
銘孝廉死子幼此硯不知流落何所云云似均當補入又
金石以款識爲重此古今通例故劉氏銅像鐵柱並見南
海百詠均不錄然考恭嚴札記謂元妙觀西院功德林有
僞南漢主劉鋹及二子銅鑄像狀豪惡可憎俗稱番鬼是
也又謂大城既克僞官咸遁藩庫吏胥竊庫鑰而逃百計
啓庫鍵不可闢雖礮石攻之弗得蓋庫門有雙鐵柱係僞
南漢時故物後懸賞購鑰有南海潘麥陳三姓赴轅投獻

兩王悅厚賞之令三姓世爲庫吏至今不替則現存而眾
著者恐宜援阮通志金石略例附載銅鼓銅柱而並錄之
也鐵柱阮通志已附載道光庚戌竹醉日南海伍崇曜謹
跋

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236
ガラス使用

847
236

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』　請求記号 847-236

ガラス使用

国立国会図書館　タイトル『嶺南遺書』請求記号 847-236

ガラス使用